



Brüssel, 6. november 2023
(OR. en)

14816/23

LIMITE

PECHE 480

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0301(NLE)

MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Teema:	Nõukogu määrus, millega määratakse 2024. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja nende rühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2023/194 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes – Poliitiline kokkulepe – avaldused

Komisjoni avaldus Botnia lahe räime ja Läänemere keskosa räime kohta

Komisjon võtab teadmiseks nõukogu otsuse kehtestada Botnia lahe räime ja Läänemere keskosa räime lubatud kogupüük madalal tasemel ning kehtestada parandusmeetmed, mille eesmärk on taastada need varud tasemel, mis ületab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse taset Btrigger.

Komisjon peab siiski kahetsusväärseks, et nõukogu ei otsustanud peatada 2024. aastal mõlema kalavaru sihtpüüki, mis oleks võimaldanud varudel kiiremini taastuda.

Komisjoni avaldus mitmeaastaste kavade kohta

Komisjon mõistab põhjuseid, miks liikmesriigid esitasid ettepaneku Läänemere, Põhjamere ja läänepiirkonna vete mitmeaastase kava sihipärase muutmise kohta. Komisjon tuletab meelde, et aluslepingu kohaselt on tal õigus teha seadusandlikke algatusi. Kõigi selliste esitatavate ettepanekute ajastuse ja sisu hindamine on eelkõige komisjoni ülesanne.

Komisjoni, Soome ja Rootsi avaldus lõhepüügi majandamise kohta alarajoonides 29N ja 30

Soome ja Rootsi leiavad, et Ljungani lõhevaru on haiguse tõttu kannatanud, kuid selle varu olukord on 2023. aastal siiski arenenud positiivselt, kuna ülesvoolu ränne ja noorlõhede hinnanguline arv on suurenenud.

Soome ja Rootsi leiavad samuti, et Ljungani lõhevaru osas taseme Blim saavutamise tõenäosus sõltub vähemal määral kalastussuremusest. Seetõttu leiavad nad, et sihipärased majandamismeetmed on Ljungani lõhevaru taastamiseks tõhusamad.

Soome ja Rootsi leiavad, et lõhe tööndusliku ja harrastuspüügi alustamise edasilükkamine edasilükkamine 20. maini 2024 oleks oluline piirang võrreldes alustamisega 1. mail, nagu soovitas ICES. Nad leiavad, et see võimaldaks varajast rännet ning väärtuslikel suurtel looduslikel lõhedel, sealhulgas Ljungani lõhevaru isenditel rännata kudemisjõgedesse enne lõhepüügi alustamist. Rootsi oleks lisaks valmis rakendama piirkondlikke piiranguid lõhepüügile Ljungani jõel ja sellest väljaspool.

Soome ja Rootsi nõustuvad ka sellega, et lubatud kogupüügi vähendamine 53 967 lõheni on oluline meede lõhevarude kaitsmiseks.

Komisjon palub tihedas koostöös Soome ja Rootsiga kiiresti ICESilt teaduslikku nõuannet majandamismeetmete kohta, mida Soome ja Rootsi on valmis võtma lõhepüügi suhtes alarajoonides 29N ja 30. Soome ja Rootsi annavad ICESile ja komisjonile teaduslikku teavet ja eksperditeadmisi, mida on vaja sellise nõuande jaoks. Kõnealuse ICESi nõuande põhjal esitab komisjon vajaduse korral ettepaneku Läänemere kalapüügivõimalusi käsitleva määruse muutmiseks.

Eesti, Poola, Rootsi, Saksamaa ja Taani ühisavalaldus Läänemere lääneosa tursa harrastuspüügi kohta

Eesti, Poola, Rootsi, Saksamaa ja Taani on endiselt mures Läänemere lääneosa tursavaru olukorra pärast ning on jätkuvalt pühendunud selle taastamisele. Samal ajal tunnistavad nad harrastuskalapüügi sotsiaal-majanduslikku ja kultuurilist tähtsust. Eespool nimetatud liikmesriigid kutsuvad komisjoni üles kaaluma tulevastest ettepanekutes Läänemere lääneosa tursa harrastuspüügi taasalustamist niipea, kui teaduslikud nõuanded võimaldavad taas kehtestada asjakohase kaasavõetava saagi päevase piirmäära. Läänemere lääneosa tursavarude kaitsmiseks võiks kaaluda ka täiendavaid ühiseid meetmeid tursa harrastuspüügi suhtes, näiteks alam- ja ülemmõõte.

Eesti, Leedu, Läti, Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani ühisavalaldus alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta Läänemere idaosa tursa ja lääneosa tursa suhtes 2024. aastal

Võttes arvesse, et Läänemere idaosa tursa varu ja lääneosa tursa varu biomass on väiksem kui Blim, ning selleks, et tagada varu taastumine määruse (EL) 2016/1139 kohaselt, kohustuvad Eesti, Leedu, Läti, Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani mitte kasutama 2024. aastal kõnealuse varu suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on Läänemere idaosa tursa varu ja lääneosa tursa varu praegused erandlikud olud.

Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani ühisavalaldus alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta Läänemere lääneosa räime suhtes 2024. aastal

Võttes arvesse, et Läänemere lääneosa räime varu biomass on väiksem kui Blim, ning selleks, et tagada varu taastumine määruse (EL) 2016/1139 kohaselt, kohustuvad Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani mitte kasutama 2024. aastal kõnealuse varu suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on Läänemere lääneosa räime varu praegused erandlikud olud.

Eesti, Leedu, Läti, Poola, Saksamaa ja Taani ühisavaldus alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamise kohta Läänemere avaosa lõhe suhtes 2024. aastal

Võttes arvesse, et ICESi alarajoonides 22–30 on peaaegu kõik jõgede looduslikud lõhevarud tundvalt väiksemad kui R_{lim} , ning selleks, et tagada varude taastumine, kohustuvad Eesti, Leedu, Läti, Poola, Saksamaa ja Taani mitte kasutama 2024. aastal kõnealuste varude suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmise paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on ICESi alarajoonides 22–30 olevate jõgede looduslike lõhevarude praegused erandlikud olud.

Komisjoni ning Eesti, Leedu, Läti, Poola, Rootsi, Saksamaa, Soome ja Taani ühisavaldus Läänemere idaosa ja lääneosa tursa kvootide vahetamise kohta

Liikmesriik, kes ei vaja kogu oma Läänemere idaosa või lääneosa tursa püügikvooti, püüab solidaarsuse vaimus leppida kokku kvootide vahetamises liikmesriigiga, kes suudab tõendada, et ta seisab silmitsi püüki piirava mõjuga, kuna tema Läänemere idaosa või lääneosa tursa kvoot on piiratud.

Eesti, Leedu, Poola, Saksamaa ja Taani ühisavaldus Läänemere avaosa lõhe kvootide ülekandmise kohta

Solidaarsuse vaimus ning tunnustades Soome ja Rootsi kaitsealaseid jõupingutusi, mis on toonud kaasa heas seisundis kalavarud nende vetes, kaalub liikmesriik, kes ei saa kasutada kogu oma Läänemere avaosa lõhekvooti, kõnealuse kvoodi osa, mida ta ei ole kasutanud või ei saa kasutada, vabatahtlikku ülekandmist Soomele ja/või Rootsile.

Komisjoni ja Saksamaa ühisavaldus, mis käsitleb võimalust saada Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondist (EMKVF) toetust seoses püügitegevuse ajutise peatamisega

1. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määruse (EL) 2016/1139 (millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava) artikli 5 lõike 3 punktile a võivad kõnealuse määruse artikli 5 kohased parandusmeetmed teatavatel tingimustel olla Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1380/2013 (ühise kalanduspoliitika kohta) artikli 13 kohased liikmesriikide erakorralised meetmed.

2. Arvestades Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) hinnangut tursa ja räime varudele alarajoonides 22–24, peab Saksamaa vajalikuks võtta erakorralisi meetmeid vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 13 lõikele 1. Saksamaa kalalaevade suhtes alarajoonides 22–24 võetavad erakorralised meetmed seisnevad selles, et lisaks määruse (millega määratakse 2024. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused) artikli 7 lõike 3 kohaselt kehtestatud tursa kudemisaegsele püügikeelule kehtestatakse tursa kaitseks täiendav 30 päeva pikkune püügikeeld, mille jooksul ei kohaldata artikli 7 lõike 4 punktis b sätestatud erandit, ning et piiratakse täiendava 30 päeva võrra räime püüki, mille jooksul katkestatakse Läänemere lääneosa räime püügi keelust erandi tegemine teatava väikesemahulise rannapüügi suhtes, ning püüki, millega kaasneb märkimisväärne räime kaaspüük.

3. Komisjon ja Saksamaa nõustuvad, et seda erakorralist meedet saab rahastada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2021. aasta määruse (EL) 2021/1139 (millega luuakse Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfond ja muudetakse määrust (EL) 2017/1004) alusel, tingimusel et see on kooskõlas kõnealuse määruse artikli 21 lõike 2 punktis c sätestatud tingimustega.

Soome ja Rootsi avaldus räimepüügi majandamise kohta ja Botnia lahes (alarajoonid 30 ja 31)

Soome ja Rootsi nõustuvad, et parandusmeetmed on olulised, et toetada Botnia lahe räimevarude positiivset arengut. Sellised meetmed on kavandatud optimaalselt, kui need toetavad räime kudemist ja tugevate põlvkondade eeltingimusi.

Seetõttu lepivad Soome ja Rootsi kokku ajaliselt piiratud, kalanduseeskirju hõlmavas projektis, mis viiakse ellu kindlaksmääratud piirkondades, mida peetakse oluliseks räime biomassi, varude ja populatsiooni struktuuri arengu seisukohast. Kalanduseeskirjade hindamine peaks hõlmama räimevarude parameetreid mõjutavate keskkonnategurite (sealhulgas räim kui teiste kalade, lindude ja hüljeste saak) analüüsi. Seepärast rakendavad mõlemad liikmesriigid 2024. aastal riiklikke mittediskrimineerivaid meetmeid, mis põhinevad alusmääruse (EL) nr 1380/2013 piisavatel ja asjakohastel artiklitel.

Lisaks hõlmavad muud Soomes ja Rootsis kavandatud meetmed ajutist traalpüügi keeldu Botnia mere (alarajoon 30) territoriaalvetes 25. maist kuni 30. juunini 2024, võimalusega teha erand liidu kalalaevadele, mis püüavad kala, mis on ette nähtud vahetult inimtoiduna tarbimiseks ja mille lossitavad kogused sorteeritakse. Nende parandusmeetmete eesmärk on toetada kudeparvede kujunemist ja nende häirimatut rännet rannikuäärsetele kudemisaladele, et kudemine õnnestuks ja põlvkond oleks suurem. Mõlemad liikmesriigid annavad oma nõusoleku kavandatud mittediskrimineerivatele parandusmeetmetele.
